

TRADUZIONE BANDO DI CONCORSO

a cura di Gabriella Manara

16° Carrefour Européen du Patchwork

16-19 settembre 2010

S.te Marie-aux-Mines

Alsace – France

CONCORSO INTERNAZIONALE

TITOLO: Quando i materiali si incontrano

Per la sua 16° edizione il Carrefour Européen du Patchwork invita, attraverso il suo concorso, ad oltrepassare i confini delle fibre e ad integrare altri materiali in un'opera tessile. Si tratta di creare delle composizioni che obbligatoriamente uniscano al tessuto uno o più materiali non tessili. L'opera dovrà essere facilmente trasportabile in un contenitore poiché la selezione del concorso è destinata a viaggiare durante tutto il 2010 ed il 2011. Questo tema non vuole essere restrittivo ma intende piuttosto incoraggiare la creatività.

GIURIA

Una giuria internazionale designata dagli organizzatori delibererà sulla base dei dossier delle candidature che perverranno. Le decisioni della giuria saranno irrevocabili e non dovranno essere giustificate. La giuria si riserva, inoltre, il diritto di escludere, sulla base degli originali presentati, tutte le creazioni non conformi alle indicazioni date.

I criteri di selezione che verranno adottati dalla giuria saranno i seguenti:

composizione, realizzazione tecnica, aderenza al tema ed originalità.

QUALITA' DELLE FOTO

Le immagini devono essere di buona qualità e ben illuminate, su fondo neutro. Fate attenzione in particolare all'inquadratura. La selezione sarà effettuata sulla base delle immagini inviate.

PREMI

Il premio Best of Show pari a 3000 euro sarà offerto dal Carrefour. Verranno assegnati inoltre premi per un valore complessivo di 7000 euro.

Il primo premio della Giuria rimarrà proprietà degli organizzatori del Festival ed arricchirà la collezione dell'European Patchwork Meeting.

AGENDA DEL CONCORSO

10 LUGLIO 2010

Termine ultimo per la ricezione delle iscrizioni. Non inviare le opere entro questa data.

FINE LUGLIO INIZIO AGOSTO

Selezione della Giuria e notifica dei risultati.

31 AGOSTO 2010

Termine ultimo per il ricevimento delle opere

15 SETTEMBRE 2010

Premiazione

RESTITUZIONE DELLE OPERE

Le opere saranno rispediti dopo la 17° edizione del Carrefour che avrà luogo dal 15 al 18 settembre 2011. Durante questo periodo esse potranno essere esposte in occasione di altre manifestazioni in Francia o all'estero sotto la responsabilità degli organizzatori del Carrefour Européen du Patchwork.

TRADUZIONE MODULO

Cognome.....

Nome.....

Indirizzo.....

Codice Postale.....Città.....

Stato.....

Telefono..... E-mail.....

Titolo dell'opera.....

Dimensioni in cm: Altezza.....Larghezza.....

Anno di realizzazione.....

Descrizione delle tecniche e dei materiali non tessili utilizzati.....

.....

Valore assicurativo dell'opera.....

Massimale 1500 euro

Se non sarà indicato il valore la vostra opera verrà assicurata per una somma forfettaria di 200 euro.

Volete che il lavoro sia messo in vendita?

Sì o No

Prezzo di vendita (deve essere comprensivo del 20% di commissione per gli organizzatori)

.....€

ALLEGARE AL MODULO DI ISCRIZIONE

2 foto a colori su carta lucida formato 13cmx18cm (una dell'opera intera ed una di un dettaglio significativo della composizione).

Tutte le foto dovranno avere sul retro una etichetta con le vostre coordinate e l'indicazione del verso con un punto rosso sull'angolo superiore destro.

E

2 immagini digitali (una del lavoro intero ed una di un dettaglio significativo della composizione) formato 13x18 cm senza ritocchi nei colori, su un CD in formato JPEG 300 Dpi di risoluzione. Vi preghiamo di registrare l'immagine nel seguente modo: nome_titolo (es. dupont_mon oeuvre). Apponete sul CD il vostro nome ed il titolo del vostro lavoro.

La quota di iscrizione è pari a 18 euro non rimborsabili.

Potete pagare questa somma:

tramite assegno bancario o postale all'ordine di: Initiatives Evènements, se risiedete in Francia

con carta di credito

VISA o Mastercard

Nr. Carta.....

Data validità.....

Intestatario.....

Firma.....

Oppure

Con bonifico bancario sul nostro conto corrente Crédit Mutuel

Codice banca : 10278 Codice veloce 03450

Per l'estero

IBAN : FR76 1027 8034 5000 0132 7384 585

BIC: CMCIFR2A

Termine ultimo per le adesioni: 10 luglio

Tutte le adesioni che perverranno dopo questa data non potranno essere prese in considerazione

Accettazione

Compilando il presente modulo dichiaro di accettare il regolamento e le decisioni della Giuria.

Data e Firma precedute dalle parole LETTO ed APPROVATO.

PARTECIPARE AL CONCORSO

La creazione deve contenere almeno qualcuna delle caratteristiche strutturali attinenti al patchwork (tre strati almeno, com'è noto)

Le dimensioni dell'opera dovranno essere comprese tra gli 80cm e i 130 cm di larghezza e di altezza.

Le opere devono essere state realizzate nel 2009/2010. Esse non devono essere state mai esposte in occasioni di manifestazioni oltre l'ambito regionale, né pubblicate in cataloghi, libri o riviste.

E' possibile partecipare con una o due opere purchè si compili un modulo di adesione per ciascun lavoro.

Le opere devono obbligatoriamente avere un manicotto di tessuto di 8 cm di altezza cucito sulla larghezza del retro per agevolarne l'esposizione. In basso a destra dovrà essere posta una etichetta di tessuto con l'indicazione del nome e dell'indirizzo dell'autore nonché del titolo dell'opera.

Le opere sono assicurate dal loro arrivo fino alla loro spedizione (trasporto escluso)

I partecipanti dovranno farsi carico delle spese di trasporto sia all'andata che al ritorno.

L'imballaggio fornito dai partecipanti dovrà proteggere l'opera dai rischi di danneggiamento durante il trasporto sia che questo avvenga per posta o per corriere. Gli organizzatori non risponderanno dei danni causati da un imballaggio difettoso.

CATALOGO E PUBBLICAZIONE

Le immagini resteranno proprietà degli organizzatori in qualunque caso.

Sarà pubblicato un catalogo delle opere esposte in occasione della manifestazione.

Con l'invio delle immagini su carta e digitali i partecipanti autorizzano la loro pubblicazione a fini promozionali e per altri scopi nonché la diffusione sulla rete internet

I diritti rimangono proprietà degli autori.

VENDITA

Avete la possibilità di mettere in vendita le vostre opere. Il prezzo di vendita indicato sul modulo di iscrizione dovrà prevedere una maggiorazione del 20% che andrà agli organizzatori a titolo di commissione.